



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 12. jūlijā
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2023/0249(NLE)

11593/23
ADD 1

PECHE 284

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2023. gada 11. jūlijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2023) 423 final - Annex
Temats:	PIELIKUMI dokumentam priekšlikums Padomes lēmumam par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Antarktiskas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisijā, un ar kuru atceļ Lēmumu (ES) 2019/867

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2023) 423 *final - Annex*.

Pielikumā: COM(2023) 423 *final - Annex*



Briselē, 11.7.2023.
COM(2023) 423 final

ANNEXES 1 to 2

PIELIKUMI

dokumentam

priekšlikums Padomes lēmumam

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Antarktiskas jūras dzīvo resursu
saglabāšanas komisijā, un ar kuru atceļ Lēmumu (ES) 2019/867**

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Antarktikas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisijā
(*CCAMLR*)

1. PRINCIPI

CCAMLR satvarā Savienība:

- (a) nodrošina, ka *CCAMLR* pieņemtie pasākumi ir saskanīgi ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju, ANO 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā un Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas 2009. gada Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem;
- (b) veicina mērķus, kas nosprausti saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvenciju izstrādātajā Nolīgumā par jūras biodaudzveidības saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu teritorijās, kas ir ārpus valstu jurisdikcijas (*BBNJ*), un Konvencijas par bioloģisko daudzveidību Pušu 15. konferencē (*COP 15*), jo īpaši attiecībā uz jūras biodaudzveidības aizsardzības pastiprināšanu un 30 % pasaules okeānu aizsardzību, izveidojot aizsargājamas jūras teritorijas;
- (c) palīdz īstenot Eiropas zaļo kursu, t. sk. Biodaudzveidības stratēģiju, Klimatadaptācijas stratēģiju, jo īpaši dabas aizsardzības jomā, un stratēģiju “No lauka līdz galdam”, un spēcīgāku Eiropu pasaulē;
- (d) īsteno Plastmasas stratēģijas un Nulles piesārņojuma rīcības plāna mērķus, jo īpaši attiecībā uz plastmasas radītā piedrazojuma un jūras piesārņojumu samazināšanu;
- (e) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus tā tiecas īstenot kopējā zivsaimniecības politikā, jo īpaši izmantojot piesardzīgu pieeju un ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu saistītos mērķus, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. panta 2. punktā, ar nolūku veicināt uz ekosistēmu balstītas pieejas īstenošanu zvejniecības pārvaldībā, nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, pakāpeniski izskaust izmetumus, minimalizēt zvejas darbību ietekmi uz jūras ekosistēmām un to biotopiem, kā arī, veicinot Savienības zvejniecību ekonomisko dzīvotspēju un konkurētspēju, nodrošināt pietiekami augstu dzīves līmeni tiem, kas atkarīgi no zvejas darbībām, un ņemt vērā patērētāju intereses;
- (f) ievēro Padomes 2012. gada 19. marta secinājumus par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju¹;
- (g) panāk atbilstību mērķiem, kas noteikti Kopīgajā paziņojumā par Starptautiskās okeānu pārvaldības darbākārtību² attiecībā uz jūras biodaudzveidības saglabāšanu, kā arī Padomes secinājumos par minēto kopīgo paziņojumu³;

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

² JOIN(2022) 28 final (24.6.2022.).

³ 15973/22 (13.12.2022.).

- (h) tiecas *CCAMLR* pasākumu sagatavošanas posmā pienācīgi iesaistīt ieinteresētās personas un nodrošina, ka *CCAMLR* pieņemtie pasākumi ir saskaņā ar *CAMLR* konvencijas mērķiem;
- (i) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) paraugpraksi;
- (j) tiecas panākt konsekvenci un sinerģiju ar rīcībpolitiku, kuru Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, un nodrošina saskaņotību ar citām rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, vide, tirdzniecība, attīstība, pētniecība un inovācija;
- (k) tiecas Savienības flotei *CAMLR* konvencijas apgabalā radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus, pamatojoties uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un veicināt minēto principu un standartu vienādu īstenošanu;
- (l) pēc vajadzības un atbilstoši partnerstruktūru pilnvarojumam veicina *CCAMLR*, esošo RZPO un reģionālo jūras konvenciju (RJK) darba koordināciju un attiecīgi sadarbību ar pasaules mēroga organizācijām;
- (m) veicina mehānismus, kas izmantojami sadarbībai starp RZPO, kuru pārziņā nav tunzivju, un kas ir līdzīgi tā sauktajam Kobes procesam, kurā iesaistījušās tunzivju RZPO.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība vajadzības gadījumā cenšas atbalstīt *CCAMLR* šādu pasākumu pieņemšanā:

- (a) pasākumi, kas veicina biodaudzveidības saglabāšanu un pilnīgu atjaunošanu, zivju krājumu ilgtspēju un klimata pārmaiņu apsvērumu integrēšanu lēmumu pieņemšanas procesā;
- (b) *CAMLR* konvencijas apgabala zvejas resursu saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kuru pamatā ir labākie pieejamie zinātniskie ieteikumi, to vidū *CCAMLR* reglamentētajiem dzīvajiem jūras bioloģiskajiem resursiem piemērojamās kopējās pieļaujamās nozvejas un regulējums par kvotām vai zvejas piepūli, kas spēj nodrošināt maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu. Vajadzības gadījumā minētajos saglabāšanas un pārvaldības pasākumos iekļauj īpašus pasākumus, kuri vērsti uz pārzvejotiem krājumiem un kuru mērķis ir saglabāt pieejamajām zvejas iespējām atbilstošu zvejas piepūli;
- (c) pasākumi, kas veicina datu vākšanu, zinātnisko pētniecību un zinātniski pamatotus pārvaldības lēmumus, tās atbilstības komitejas stiprināšanu, atbilstības kultūru un periodiskus neatkarīgus darbības pārskatus;
- (d) pasākumi, kuru nolūks ir aizkavēt, novērst un izskaust nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas darbības konvencijas apgabalā, to vidū NNN kuģu sarakstu izveide un citu RZPO sarakstos iekļautu kuģu savstarpēja pārņemšana, un pasākumi zivju un zvejas produktu izsekojamības veicināšanai, pamatojoties uz brīvprātīgām vadlīnijām par nozvejas dokumentēšanas shēmām;
- (e) konvencijas apgabalā veicamie uzraudzības, kontroles un pārraudzības pasākumi, kas nodrošina kontroles efektivitāti un atbilstību *CCAMLR* pieņemtajiem pasākumiem, arī pastiprināta pārkraušanas darbību kontrole, pamatojoties uz *FAO* brīvprātīgajām vadlīnijām par pārkraušanu citā kuģī;

- (f) pasākumi, kuru mērķis ir minimalizēt zvejas darbību negatīvo ietekmi uz jūras biodaudzveidību, jūras ekosistēmām un to biotopiem, t. sk. tādi jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumi *CAMLR* konvencijas apgabalā, kas ir saskaņā ar *CAMLR* konvenciju un *FAO* Starptautiskajām vadlīnijām par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā, un pasākumi, kuru mērķis ir nepieļaut un, ciktāl iespējams, samazināt nevēlamas nozvejas, jo īpaši jutīgu jūras sugu nozvejas, un pakāpeniski izskaust izmetumus;
- (g) pasākumi, kuru mērķis ir samazināt jūras piesārņojumu, novērst plastmasas izmešanu jūrā un samazināt jūrā esošās plastmasas ietekmi uz jūras biodaudzveidību un ekosistēmām, to vidū pasākumi, kuru mērķis ir mazināt pamesto, nozaudēto vai citādi izmesto zvejas rīku (*ALDFG*) ietekmi okeānā un palīdzēt šādus zvejas rīkus identificēt un atgūt, pamatojoties uz *FAO* brīvprātīgām vadlīnijām par zvejas rīku marķēšanu;
- (h) pasākumi, kuru mērķis ir aizliegt zveju, kuras vienīgais nolūks ir iegūt haizivju spuras, un prasīt, lai visas haizivis tiktu izkrautas ar neatdalītām spurām;
- (i) pēc vajadzības un tādā apmērā, kādā to atļauj attiecīgie dibināšanas dokumenti, – ieteikumi, kas rosina īstenot Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju par darbu zvejniecībā;
- (j) vajadzības gadījumā – vienotas pieejas ar citām RZPO, jo īpaši tām, kas iesaistītas zvejniecības pārvaldībā tajā pašā reģionā;
- (k) papildu tehniskie pasākumi, kas pamatojas uz *CCAMLR* apakšstruktūru un darba grupu ieteikumiem.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā ik gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāņem Antarktiskas jūras dzīvo resursu saglabāšanas komisijas gadskārtējā sanāksmē

Pirms katras *CCAMLR* gadskārtējās sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras *CCAMLR* gadskārtējās sanāksmes Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām, lai tās varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja *CCAMLR* sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, šo jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.